

Solicitation No. - N° de l'invitation  
T8080-220065  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
T3125-210041

Amd. No. - N° de la modif.  
002

Buyer ID - Id de l'acheteur  
Annette D'Amour

**No consideration will be given for extras and/or changes because the tenderer was not familiar with the contents of this Addendum.**

Questions have been received from a potential tenderer about the subject Request for Proposal.

The purpose of this Addendum, to the Request for Proposal, is to summarize the questions and answers to inform all potential bidders.

**Aucune considération ne sera accordée à tout ajout et/ou changement dû au fait que le soumissionnaire n'était pas familier avec le contenu de cet addenda.**

Nous avons reçu des questions d'un soumissionnaire potentiel en rapport avec la rubrique "Demande de propositions".

L'objectif de cet amendement, à la rubrique "Demande de propositions", vise à dresser un sommaire de toutes les questions et réponses dans le but d'en informer tous les soumissionnaires potentiels.

#	Question / Answer (EN)	Question / Réponse (FR)
Q-1	Can you add a calendar to highlight the tasks dates, as it was organized in the previous RFP estimate?  As for the price schedule, do you have an Excel version ?	Pouvez-vous ajouter un calendrier pour mettre en évidence les tâches de propologue comme les anciens devis de DDP?  Pour le bordereau prix, avez-vous une version Excel ?
A-1 R-1	We do not have a schedule with specific dates, however, the Basis of Payment at Annex "B" outlines the maintenance needs either by month, by year or by hourly rate for services required on an hourly basis.  The Annex "B" Basis of Payment is now available in Excel format. See attachment for Annex "B" – Excel.	Nous n'avons pas de calendrier avec les dates spécifiques, mais la base de paiement Annexe « B » décrit les besoins d'entretien soit par mois, par an, ou pour les services requis avec un taux horaires.  Le bordereau de prix est maintenant disponible and format Excel. Voir l'attachement Annex B – Excel.
Q-2	In regards to the Request for Proposal, would it be possible to receive more details regarding the mandatory criteria CT004? Meaning, what federal regulation is this referring to? Should we submit a specific certificate along with our reply?	Dans le cadre de l'appel d'offres cité en objet, serait-il possible d'obtenir plus de précisions par rapport au critère obligatoire CTO04 ? C'est-à-dire, de quelle réglementation fédérale nous devons faire référence? Est-ce qu'un certificat particulier doit être remis avec notre réponse ?
A-2 R-2	The bidder must demonstrate that they have taken any relevant training related to the Canadian Centre for Occupational Health and Safety: <a href="https://www.ccohs.ca/index.html">https://www.ccohs.ca/index.html</a>  A certificate related to the training can be provided as proof.	Le soumissionnaire pourra démontrer qu'ils ont suivi toutes formations pertinentes en lien avec le Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail : <a href="https://www.cchst.ca/">https://www.cchst.ca/</a>  Un certificat en lien avec la formation pourra être transmis comme preuve.